



VIERNES 11 DE NOVIEMBRE DE 2005

El Mercurio, 3to. Supl.

REVISTA de LIBROS | 3

PÁGINA ABIERTA

por Camilo Marks

Torneos de caballeros y caballerías

UNA JOVEN CAMPESINA QUE SE VISTE CON LA ARMADURA DE UN COMBATIENTE MUERTO Y APRENDE LAS ARTES DE LA CABALLERÍA PROTAGONIZA ESTA NOVELA MEDIEVAL DEMASIADO EXTENSA. INEVITABLEMENTE, EL RELATO CAE EN DESLICES Y REPETICIONES.

Tal como nos lo explica Rosa Montero en el epílogo de *Historia del rey transparente*, la novela nació de su pasión por el mundo medieval, en concreto el siglo XII, pero, según sus propias palabras, "si hubiera que encuadrar este libro en un género narrativo... caería más bien dentro de las aventuras y lo fantástico". Según la autora española, quien tiene una idea muy particular sobre ese período, lo que hoy llamamos Renacimiento son los restos del naufragio social y cultural del medioevo: cuando se habría visto una explosión de modernidad y libertad durante la época de los trovadores, del refinamiento provenzal, de las Cortes de Amor, traduciéndose todo ello en la inusitada importancia que adquirió la mujer, en la creación de las primeras ciudades modernas, en la expansión de la lectura y la escritura.

Montero es una prosista focuosa, versátil, de múltiples intereses y a

sus exitosas obras de ficción —*Ten-bler. La hija del canibal*, *El corazón del tártaro*— se agrega su copiosa producción ensayística y la brillante labor que ha desempeñado en calidad de periodista a lo largo de cuatro décadas. Sin embargo, nada en su carrera previa permitía anunciar en texto tan extenso —quinientas y tantas páginas—, tan ambicioso, tan desmedido como *Historia...* Es natural, pues, que las expectativas ante semejante volumen sean altas y tal vez resulte inevitable que este ingente trabajo caiga en deslices, repeticiones, pasajes de monotonía.

El punto de partida argumental es relativamente simple. Leola, joven campesina y vasalla de un señor feudal, queda abandonada cuando su padre, hermano y novio son reclutados en la guerra. Para sobrevivir, se viste con la armadura de un combatiente muerto y gracias a la ayuda de la bruja Nyneve, encuentra a un maestro que le enseñará las

artes de la caballería. Ambos amigos son los únicos caracteres que permanecerán hasta el fin del relato. Mientras tanto, se acumulan batallas, torneos, luchas religiosas y seculares, persecuciones, huidas y un sinnúmero de anécdotas, mayores y menores. Leola pasa a ser Leo, logrando, casi siempre, ser reconocido como intachable luchador; Nyneve, quien procede de los tiempos del Rey Arturo, hace las veces de escudero; recurre a la hechicería o ejerce de curandera al conocer los poderes sanadores de las yerbas y sustancias químicas.

En su camino llegan al castillo de Ohaod, la bellísima Dama Blanca, elegida en perpetuo litigio con su hermano Pato de Hierro. Esta fase permite a la heroína educarse y llegar bien preparada al esplendorosa palacio de Leonor de Aquilania, en Poitiers, donde se hacen los pocios, los misticos, los juegos.

Los hechos narrados en esta parte de *Historia...* corresponden a sucesos verídicos. Hay una serie de personajes reales a quienes

Leola encuentra: Ricardo Corazón de León, sorprendido al confesar pecados contra natura, Abelardo, Clotilde, San Bernardo de Claraval, entre muchos más. Y hay también una infinidad de actores, principales o secundarios, que entran, salen y vuelven a ingresar en la trama, lo cual es comprensible porque la acción se desarrolla en un espacio geográfico bastante reducido. La mayoría de las ciudades y villas descritas en *Historia...* ya no existen y es difícil mirar el mapa ilustrativo al comienzo del tomo, para saber dónde estamos. Todos estos lugares fueron arrasados en la cruzada contra los albigenses, que concluyó en 1229, coincidiendo la finalización en 1231 para perseguir a sus descendientes. Los acontecimientos narrados por Montero abarcan un siglo y medio, comprimidos, no obstante, en 25 años de la vida de Leola. Este deliberado anacronismo da una visión panorámica y, a la vez, introspectiva e íntima, pues todo gira en torno a la conciencia de la protagonista.

El último tercio de la crónica expone el cerco al que son sometidos los heredes y la Tona de partido en su favor por Leo y Nyneve. De nuevo, hay una sucesión de enfrentamientos, fugas, rescates, hasta la batalla final. *Historia...* deviene, así, en una especie de epopeya sui géneris, cíclica, circular, en la que Rosa Montero a ratos interesa y consigue atrapar al lector, aun cuando, en definitiva, se muestra incapaz de controlar tanto material.



HISTORIA DEL REY TRANSPARENTE
Rosa Montero. Editorial Alfaguara. Serie Signo. 2005. 534 páginas. Precio de referencia \$17.900.



ROSA MONTERO

Nació en Madrid y desde 1976 trabaja en el diario «El País» de España. En 1990 ganó el Premio Nacional de Periodismo. Entre sus producciones novelísticas destacan *La hija del canibal* (Premio Primavera 1997), *El corazón del tártaro* y *La loca de la casa* (Premio Graciano Cazor 2005 de literatura extranjera).

Torneos de caballeros y caballerías [artículo]Camilo Marks.

Libros y documentos

AUTORÍA

Marks, Camilo, 1945-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Torneos de caballeros y caballerías [artículo]Camilo Marks.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile